

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 129413		06.11.2025 - 14:00 page 1/3			
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728	Unloading Area:	14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 23.804 KG		
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81334600 06.11.2025	000010	2511123190 035539-900 CC: 250065713 CC: 250065679 CC: 250065674 CC: 250065667 CC: 250065661 CC: 5,000 Cast-Number: 651796 UC-Material: L018353X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -	5.555 . 155 1.350 1.350 1.350 1.350 1.350 TBA-500256	PC . PC PC PC PC PC PC	S . S S S S S S	SCHALTRAD 6.GANG DCT300/P01850	550004564002 nt. wt.: 2.930 KG , gr. wt.: 3.359 KG KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 NOV 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
81334604 06.11.2025	000010	2511122990 035610-900 CC: 250072848 CC: 250072839 CC: 2,000 Cast-Number: 296962 UC-Material: AB18617X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	1.940 970 970 TBA-500256	PC . PC PC PC	S . S S S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688401 nt. wt.: 1.411 KG , gr. wt.: 1.583 KG
81336049 06.11.2025	000010	M0144462 035626-900 CC: 250072989 CC: 250072976 CC: 250072972 CC: 250072958 CC: 250072954 CC: 250072944 CC: 250072940 CC: 250072932	5.040 560 560 560 560 560 560 560 560 560	PC . PC PC PC PC PC PC PC PC	S . S S S S S S S S	ZAHNRAD 2.GANG 	550004737201 nt. wt.: 8.056 KG , gr. wt.: 8.827 KG
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

EDI - ASN Note		Load-No.: 129413		06.11.2025 - 14:00	
(VDA 4912)				page 2/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.804 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Numero Vendor	Consignment
		CC: 250072923	560	PC	S		
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 297059					
		UC-Material: AB18551X10					
		Text: Engineering Change Status b					
		Text: Customer Change No. 24_000376-01					
		Text: Supplier Index -					
81336259	000010	2511122790	2.743	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
06.11.2025		035612-900					nt. wt.: 3.162 KG , gr. wt.: 3.590 KG
		CC: 250072337	183	PC	S		
		CC: 250072332	640	PC	S		
		CC: 250072328	640	PC	S		
		CC: 250072321	640	PC	S		
		CC: 250072310	640	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296496					
		UC-Material: AB18409X11					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81337106	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004737301
06.11.2025		035540-900					nt. wt.: 1.444 KG , gr. wt.: 1.617 KG
		CC: 250072812	1.850	PC	S		
		CC: 250072804	1.850	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 296497					
		UC-Material: AB18549X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81337137	000010	M0144463	550	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
06.11.2025		035625-900					nt. wt.: 882 KG , gr. wt.: 968 KG

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
------------	----------------------	----------------------

5014244820

5014244821

KUEHNHAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

12 NOV 2025

"Ricevuto e conservato di
verifica su qualità e quantità"
nt. wt.: 1.444 KG , gr. wt.: 1.617 KG

Company

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 Zona Industriale
 I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. M0144462

(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006246

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 297059

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex b

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81336049/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAC.

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1052759

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18551X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 10/23/2025

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,040

(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270

(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 24

(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1930	0.2400	1.1800	0.0080	0.0280	1.1700	0.0200	0.1000	0.1300	0.0050	0.0260	0.0040	0.0001	0.0018	0.0030	0.0000	0.0130	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0010	0.0090	0.9000	11.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.20	0.00	44.50	0.00	43.10	0.00	39.50	0.00	36.50	0.00	34.00	32.20	30.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								
0.00																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	8		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K4=0;K3=7

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm ²)		
0.00	-	0.00

Rp0,2(N/mm ²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	165.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 11/06/2025
 (date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
 Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
 WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 10.11.2025

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 25-011154 vom 04.11.2025

25-011154

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.11.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81334600	5	COLLI	Getriebeteile	23.804	73,58
2	81334604	2	COLLI			
3	81336049	9	COLLI			
4	81336259	5	COLLI			
5	81337106	2	COLLI			
6	81337137	1	COLLI			
7	81338758	4	COLLI			
Summe: Total:		28,00 COLLI		23.804,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011154 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 12 NOV 2025 Via dei Ciclamini, s.n.c. S.p.A. S. Modugno (BA) I-70026 Modugno SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg SCHWEITZER GmbH & Co. D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604